



## Obsah

I *Legislativní akty*

## SMĚRNICE

- ★ **Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/91/EU ze dne 13. prosince 2011 o údajích nebo značkách určujících šarži, ke které potravina patří <sup>(1)</sup>** ..... 1

II *Nelegislativní akty*

## MEZINÁRODNÍ DOHODY

2011/841/EU:

- ★ **Rozhodnutí Rady ze dne 5. prosince 2011 o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Chorvatskou republikou o účasti Chorvatské republiky na činnosti Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost jménem Evropské unie** ..... 6

**Dohoda mezi Evropskou unií a Chorvatskou republikou o účasti Chorvatské republiky na činnosti Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost** ..... 7

## NAŘÍZENÍ

- ★ **Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1313/2011 ze dne 13. prosince 2011, kterým se mění nařízení (ES) č. 2535/2001 a (ES) č. 1187/2009, pokud jde o kódy KN pro mléčné výrobky** 10
  
- ★ **Nařízení Komise (EU) č. 1314/2011 ze dne 13. prosince 2011, kterým se zakazuje rybolov tresky obecné ve vodách Grónska oblastí NAFO 0 a 1 a ve vodách Grónska oblastí V a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Německa** ..... 12
  
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1315/2011 ze dne 15. prosince 2011 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny ..... 14
  
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1316/2011 ze dne 15. prosince 2011 o stanovení minimální celní sazby pro druhé dílčí nabídkové řízení v rámci nabídkového řízení zahájeného prováděcím nařízením (EU) č. 1239/2011 ..... 16
  
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1317/2011 ze dne 15. prosince 2011, kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin platné ode dne 16. prosince 2011 ..... 18
  
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1318/2011 ze dne 15. prosince 2011, kterým se stanoví vývozní náhrady pro hovězí a telecí maso ..... 21
  
- Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1319/2011 ze dne 15. prosince 2011, kterým se stanoví reprezentativní ceny v odvětví drůbežího masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95..... 25

## ROZHODNUTÍ

2011/842/EU:

- ★ **Rozhodnutí Rady ze dne 13. prosince 2011 o plném uplatňování ustanovení schengenského *acquis* v Lichtenštejském knížectví** ..... 27

2011/843/EU:

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 13. prosince 2011 o finančním příspěvku Unie na národní program Španělského království v roce 2011 pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu (oznámeno pod číslem K(2011) 9318)**..... 29



## I

(Legislativní akty)

## SMĚRNICE

## SMĚRNICE EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY 2011/91/EU

ze dne 13. prosince 2011

o údajích nebo značkách určujících šarži, ke které potravina patří

(kodifikované znění)

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 114 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(1)</sup>,v souladu s řádným legislativním postupem <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice Rady 89/396/EHS ze dne 14. června 1989 o údajích nebo značkách určujících šarži, ke které potravina patří <sup>(3)</sup>, byla několikrát podstatně změněna <sup>(4)</sup>. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedená směrnice kodifikována.

(2) Vnitřní trh je prostor bez vnitřních hranic, v němž je zajištěn volný pohyb zboží, osob, služeb a kapitálu.

(3) Obchod s potravinami zaujímá na vnitřním trhu velmi důležité místo.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. C 54, 19.2.2011, s. 34.

<sup>(2)</sup> Postoj Evropského parlamentu ze dne 11. května 2011 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 8. listopadu 2011.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 186, 30.6.1989, s. 21.

<sup>(4)</sup> Viz část A přílohy I.

(4) Údaj o šarži, ke které potravina patří, odpovídá požadavku na lepší informovanost o totožnosti výrobků. Je proto užitečným zdrojem informací, když jsou potraviny předmětem sporu nebo představují nebezpečí pro zdraví spotřebitele.

(5) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/13/ES ze dne 20. března 2000 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se označování potravin, jejich obchodní úpravy a související reklamy <sup>(5)</sup> neobsahuje ustanovení o údajích určujících šarži.

(6) Na mezinárodní úrovni platí obecná povinnost poskytovat odkaz na výrobní šarži nebo na šarži balení u balených potravin. Je povinností Unie přispívat k rozvoji mezinárodního obchodu.

(7) Je proto vhodné stanovit pravidla obecné a průřezové povahy, aby mohl být spravován společný systém identifikace šarže.

(8) Účinnost výše uvedeného systému závisí na jeho používání v různých stádiích uvádění na trh. Přesto je žádoucí vyloučit určité výrobky a operace, zejména ty, které probíhají na začátku procesu uvádění zemědělských produktů na trh.

(9) Je nezbytné vzít v úvahu skutečnost, že uvádění šarže přímo na jednotlivém obalu určitých potravin konzumovaných okamžitě po nákupu, jako jsou jednotlivé porce zmrzliny a mraženého krému, by nemělo žádný smysl. U těchto výrobků by však mělo být povinné uvádění šarže na skupinovém balení.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 109, 6.5.2000, s. 29.

- (10) „Šarží“ se rozumí, že několik prodejních jednotek potravin má prakticky totožné vlastnosti výroby, zpracování nebo balení. Tento výraz by se proto neměl používat pro volně ložené, nebalené produkty nebo pro produkty, o kterých z důvodu jejich individuální specifčnosti nebo heterogenní povahy nelze mít za to, že tvoří homogenní dávky.
- (11) S ohledem na používání různých metod identifikace by mělo být stanovení šarže a uvádění odpovídajícího údaje nebo značky záležitostí hospodářského subjektu.
- (12) Tento údaj by měl být jasně rozeznatelný a srozumitelný jako takový, aby splnil informační požadavky, pro které je určen.
- (13) K určení šarže se v souladu se směrnicí 2000/13/ES smí využít datum minimální trvanlivosti nebo použitelnosti („spotřebujte do“), pokud je uvedeno přesně.
- (14) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu stanovených v části B přílohy I,

PŘIJALY TUTO SMĚRNICI:

#### Článek 1

1. Tato směrnice se vztahuje na údaj, který umožňuje určení totožnosti šarže, ke které potravina patří.
2. Pro účely této směrnice se „šarží“ rozumí dávka prodejních jednotek potravin, které jsou vyrobeny, zpracovány nebo zabaleny prakticky za stejných podmínek.

#### Článek 2

1. Potravina nesmí být uvedena na trh bez údaje připojeného podle čl. 1 odst. 1.
2. Odstavec 1 se nevztahuje na:
  - a) zemědělské produkty, které jsou po výstupu ze zemědělského podniku:
    - i) prodávány nebo dodávány na místa přechodného uskladnění, přípravy nebo balení,
    - ii) dopravovány do organizací producentů nebo
    - iii) shromažďovány pro okamžité použití v provozním systému přípravy nebo zpracování;
  - b) potraviny, které nejsou v místě prodeje konečnému spotřebiteli baleny, balí se na žádost kupujícího nebo jsou zabaleny pro okamžitý prodej;

- c) obaly, jejichž největší strana má plochu menší než 10 cm<sup>2</sup>;
- d) jednotlivé porce zmrzliny a mraženého krému. Údaj umožňující určení šarže se uvede na skupinovém balení.

#### Článek 3

Šarže musí být stanovena v každém případě výrobcem dané potraviny, jejím zpracovatelem nebo balírnou nebo prvním prodejcem usazeným v Unii.

Za stanovení a uvádění údaje podle čl. 1 odst. 1 odpovídá kterýkoli z uvedených hospodářských subjektů. Před tímto údajem se uvede písmeno „L“, s výjimkou případů, kdy je údaj zřetelně odlišitelný od ostatních údajů na etiketě.

#### Článek 4

Pokud se jedná o balené potraviny, umístí se údaj podle čl. 1 odst. 1 a tam, kde je to vhodné, i písmeno „L“ na jejich balení nebo na etiketě, která je k němu připojena.

Pokud se nejedná o balené potraviny, uvede se údaj podle čl. 1 odst. 1 a tam, kde je to vhodné, i písmeno „L“ na obalu, nebo pokud to není možné, zahrne se do odpovídající obchodní dokumentace.

Ve všech případech musí být údaj uveden tak, aby byl snadno viditelný, jasně čitelný a nesmazatelný.

#### Článek 5

Je-li na etiketě uvedeno datum minimální trvanlivosti nebo použitelnosti („spotřebujte do“), nemusí být na potravinech uveden údaj podle čl. 1 odst. 1, pokud je toto datum vyjádřeno alespoň jako nekódované označení dne a měsíce v uvedeném pořadí.

#### Článek 6

Tato směrnice se použije, aniž je dotčeno uvádění údajů stanovených zvláštními předpisy Unie.

Komise zveřejňuje a aktualizuje seznam dotyčných předpisů.

#### Článek 7

Směrnice 89/396/EHS ve znění směrnic uvedených v části A přílohy I se zrušuje, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu stanovených v části B přílohy I.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

*Článek 8*

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

*Článek 9*

Tato směrnice je určena členskými státy.

Ve Štrasburku dne 13. prosince 2011.

*Za Evropský parlament*

*předseda*

J. BUZEK

*Za Radu*

*předseda*

M. SZPUNAR

---

## PŘÍLOHA I

## ČÁST A

**Zrušená směrnice a její následné změny**

(uvedené v článku 7)

Směrnice Rady 89/396/EHS	(Úř. věst. L 186, 30.6.1989, s. 21)
Směrnice Rady 91/238/EHS	(Úř. věst. L 107, 27.4.1991, s. 50)
Směrnice Rady 92/11/EHS	(Úř. věst. L 65, 11.3.1992, s. 32)

## ČÁST B

**Seznam lhůt pro provedení ve vnitrostátním právu**

(uvedených v článku 7)

Směrnice	Lhůta pro provedení
89/396/EHS	20. června 1990 (*)
91/238/EHS	—
92/11/EHS	—

(\*) V souladu s čl. 7 prvním pododstavcem směrnice 89/396/EHS ve znění směrnice 92/11/EHS:

„Členské státy změni, pokud je to třeba, právní a správní předpisy tak, aby

— povolovaly uvádění výrobků vyhovujících této směrnici na trh nejpozději do 20. června 1990,

— zakazovaly uvádění výrobků nevyhovujících této směrnici na trh od 1. července 1992, avšak výrobky uvedené na trh nebo označené před uvedeným dnem, které nevyhovují této směrnici, smějí být uváděny na trh až do vyčerpání zásob.“

## PŘÍLOHA II

## Srovnávací tabulka

Směrnice 89/396/EHS	Tato směrnice
Článek 1	Článek 1
Čl. 2 odst. 1 a 2	Čl. 2 odst. 1 a 2
Čl. 2 odst. 3	—
Články 3 až 6	Články 3 až 6
Článek 7	—
—	Článek 7
—	Článek 8
Článek 8	Článek 9
—	Příloha I
—	Příloha II

## II

(Nelegislativní akty)

## MEZINÁRODNÍ DOHODY

## ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 5. prosince 2011

**o uzavření dohody mezi Evropskou unií a Chorvatskou republikou o účasti Chorvatské republiky na činnosti Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost jménem Evropské unie**

(2011/841/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 168 odst. 5 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) bodem v) této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 21 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 ze dne 12. prosince 2006 o Evropském monitorovacím centru pro drogy a drogovou závislost<sup>(1)</sup> stanoví, že Evropské monitorovací centrum pro drogy a drogovou závislost je otevřeno k účasti všem třetím zemím, které sdílejí zájmy Unie a jejích členských států na uskutečňování cílů a práce centra.
- (2) Dohoda mezi Evropskou unií a Chorvatskou republikou o účasti Chorvatské republiky na činnosti Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost (dále jen „dohoda“) byla podepsána jménem Unie dne 6. prosince 2010 s výhradou uzavření.
- (3) Dohoda by měla být schválena,

## Článek 1

Dohoda mezi Evropskou unií a Chorvatskou republikou o účasti Chorvatské republiky na činnosti Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost (dále jen „dohoda“) se schvaluje jménem Unie.

Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

## Článek 2

Předseda Rady jmenuje osobu zmocněnou předat jménem Unie diplomatickou nótu podle článku 10 dohody<sup>(2)</sup>.

## Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem svého přijetí.

V Bruselu dne 5. prosince 2011.

Za Radu  
předseda

M. DOWGIELEWICZ

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Den vstupu dohody v platnost zveřejní v Úředním věstníku Evropské unie generální sekretariát Rady.



## PŘEKLAD

## DOHODA

**mezi Evropskou unií a Chorvatskou republikou o účasti Chorvatské republiky na činnosti Evropského monitorovacího centra pro drogy a drogovou závislost**

EVROPSKÁ UNIE (dále jen „Unie“),

na jedné straně a

CHORVATSKÁ REPUBLIKA (dále jen „Chorvatsko“),

na straně druhé,

PŘIPOMÍNÁJÍCE zasedání Evropské rady v Soluni v roce 2003, které mělo za cíl posílit na základě zkušeností s rozšířením výsadní vztahy mezi Evropskou unií a zeměmi západního Balkánu,

S OHLEDEM NA nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1920/2006 ze dne 12. prosince 2006 o Evropském monitorovacím centru pro drogy a drogovou závislost (přepřacované znění) <sup>(1)</sup> (dále jen „nařízení“ a „centrum“),

VZHLEDEM K TOMU, že článek 21 nařízení stanoví, že centrum bude otevřeno k účasti i třetím zemím, které sdílejí zájmy Unie a jejich členských států na uskutečňování cílů a práce centra,

VZHLEDEM K TOMU, že Chorvatsko sdílí cíle, které pro centrum vyplývají z nařízení, a jeho konečným cílem je členství v Evropské unii,

VZHLEDEM K TOMU, že Chorvatsko souhlasí s popisem úkolů centra, jeho pracovní metodou a prioritními oblastmi, jak vyplývají z nařízení,

VZHLEDEM K TOMU, že v Chorvatsku existuje instituce vhodná pro napojení na Evropskou informační síť o drogách a drogové závislosti (Reitox),

SE DOHODLY TAKTO:

**Článek 1****Účast**

Chorvatsko se plně účastní činnosti centra za podmínek stanovených touto dohodou.

**Článek 2****Evropská informační síť o drogách a drogové závislosti (Reitox)**

1. Chorvatsko bude napojeno na Reitox.

2. Do 28 dnů ode dne vstupu této dohody v platnost oznámí Chorvatsko centru hlavní prvky své vnitrostátní informační sítě, včetně vnitrostátního monitorovacího centra a názvů jakýchkoli jiných specializovaných center, která by mohla účinně přispět k činnosti centra.

**Článek 3****Správní rada**

Správní rada centra vyzve zástupce Chorvatska k účasti na svých zasedáních. Zástupce se plně účastní, avšak bez hlasovacího práva. Správní rada může výjimečně svolat zasedání, které bude omezovat účast na zástupce členských států a Evropské komise, ohledně otázek zájmu vlastního Unii a jejím členským státům.

Správní rada na zasedání se zástupci Chorvatska stanoví podrobná opatření týkající se účasti Chorvatska na činnosti centra.

**Článek 4****Rozpočet**

Chorvatsko finančně přispívá na činnosti centra uvedené v článku 1 v souladu s přílohou k této dohodě, která je její nedílnou součástí.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 1.

### Článek 5

#### Ochrana a důvěrnost údajů

1. Pokud centrum na základě této dohody v souladu s právem Unie a Chorvatska předává chorvatským orgánům informace, smějí být tyto informace použity jen k uvedenému účelu a za podmínek stanovených předávajícím orgánem. Tyto informace nesmějí obsahovat osobní údaje.

2. Údaje o drogách a drogové závislosti, které centrum předá chorvatským orgánům, mohou být zveřejněny v souladu s pravidly Unie a Chorvatska o šíření a důvěrnosti informací. Osobní údaje nesmí být zveřejněny ani zpřístupněny veřejnosti.

3. Stanovená specializovaná centra v Chorvatsku nejsou povinna poskytovat informace klasifikované jako důvěrné podle chorvatských právních předpisů.

4. Ve vztahu k údajům dodaným centru chorvatskými orgány je centrum vázáno pravidly stanovenými v článku 6 nařízení.

### Článek 6

#### Právní postavení

Centrum má v Chorvatsku stejnou způsobilost, jaká je přiznávána právníkům osobám podle chorvatského práva.

### Článek 7

#### Odpovědnost

Odpovědnost centra se řídí pravidly stanovenými v článku 19 nařízení.

### Článek 8

#### Výsady

Chorvatsko umožní centru a jejího zaměstnancům vykonávat jejich úkoly tím, že jim poskytne stejné výsady a imunity jako ty, které jsou obsaženy v článcích 1 až 4, 5 a 6, 10 až 13, 15,

17 a 18 Protokolu (č. 7) o výsadách a imunitách Evropské unie, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie.

### Článek 9

#### Postavení zaměstnanců

Za podmínek stanovených v čl. 12 odst. 2 písm. a) pracovního řádu ostatních zaměstnanců Evropských společenství stanoveného v nařízení (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68<sup>(1)</sup> mohou být chorvatští státní příslušníci, kteří požívají všechna práva občana, zaměstnáni výkonným ředitelem centra na základě smlouvy.

### Článek 10

#### Vstup v platnost

Tato dohoda vstupuje v platnost prvním dnem druhého měsíce po dni obdržení druhé diplomatické note, kterou se potvrzuje, že byly splněny právní požadavky dané smluvní strany týkající se vstupu dohody v platnost.

### Článek 11

#### Platnost a ukončení

1. Tato dohoda se uzavírá na dobu neurčitou. Pozbývá platnosti dnem přistoupení Chorvatska k Evropské unii.

2. Každá smluvní strana může tuto dohodu vypovědět písemným oznámením předaným druhé smluvní straně. Platnost této dohody skončí uplynutím šesti měsíců po dni, kdy bylo oznámení doručeno.

V Bruselu dne 6. prosince 2010 ve dvou vyhotoveních v jazyce anglickém.

Za Evropskou unii

Za Chorvatskou republiku

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 1.

## PŘÍLOHA

**FINANČNÍ PŘÍSPĚVEK CHORVATSKA PRO EVROPSKÉ MONITOROVACÍ CENTRUM PRO DROGY A DROGOVOU ZÁVISLOST**

1. Finanční příspěvek, který Chorvatsko zaplatí do rozpočtu Unie za účast v centru, se postupně zvyšuje během čtyřletého přípravného období pro zapojení Chorvatska do činností. Požadované finanční příspěvky činí:

- pro první rok účasti 100 000 EUR,
- pro druhý rok účasti 150 000 EUR,
- pro třetí rok účasti 210 000 EUR,
- pro čtvrtý rok účasti 271 000 EUR.

Počínaje pátým rokem účasti se roční finanční příspěvek, který Chorvatsko zaplatí centru, rovná příspěvku za čtvrtý rok účasti indexovanému o míru zvýšení příspěvku Unie určeného centru.

Chorvatsko může za účelem zaplacení příspěvku centru částečně využít pomoc Unie s maximální mírou příspěvku Unie ve výši 75 % během prvního roku účasti, 60 % během druhého roku účasti a 50 % v dalších letech. Na základě odděleného programového postupu budou požadované prostředky Unie převedeny na Chorvatsko prostřednictvím odděleného memoranda o financování.

Zbývající část příspěvku uhradí Chorvatsko.

2. Příspěvek Chorvatska bude spravován v souladu s nařízením Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>(1)</sup> a nařízením Komise (ES, Euratom) č. 2342/2002 ze dne 23. prosince 2002 o prováděcích pravidlech k nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>(2)</sup>. Cestovní náklady a náklady na diety, které vznikly v souvislosti s účastí zástupců a odborníků z Chorvatska na činnosti nebo jednáních centra týkajících se provádění pracovního programu centra, centrum proplácí na stejném základě a v souladu s postupy, které se v současné době uplatňují na členské státy Unie.
3. Během prvního kalendářního roku své účasti Chorvatsko zaplatí příspěvek vypočtený poměrně, a to ode dne zahájení účasti do konce roku. V následujících letech bude výše příspěvků v souladu s touto dohodou.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 1.

# NAŘÍZENÍ

## PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1313/2011

ze dne 13. prosince 2011,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2535/2001 a (ES) č. 1187/2009, pokud jde o kódy KN pro mléčné výrobky

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>, a zejména na články 144 a 148 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 1006/2011 ze dne 27. září 2011, kterým se mění příloha I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku <sup>(2)</sup>, stanoví změny kódů KN pro mléčné výrobky uvedené v kapitole 4.
- (2) Je nezbytné aktualizovat část F přílohy I nařízení Komise (ES) č. 2535/2001 ze dne 14. prosince 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1255/1999, pokud jde o dovozní režim pro mléko a mléčné výrobky a otevření celních kvót <sup>(3)</sup>, jakož i článek 27 a přílohu II nařízení Komise (ES) č. 1187/2009 ze dne 27. listopadu 2009, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES)

č. 1234/2007, pokud jde o vývozní licence a vývozní náhrady pro mléko a mléčné výrobky <sup>(4)</sup>.

- (3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

### Článek 1

Část F přílohy I nařízení (ES) č. 2535/2001 se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

### Článek 2

Nařízení (ES) č. 1187/2009 se mění takto:

- (1) V čl. 27 odst. 2 se kód 0402 21 19 9900 nahrazuje kódem 0402 21 18 9900;
- (2) ve skupině č. 1 přílohy II se kód 0401 30 nahrazuje kódy 0401 40 a 0401 50.

### Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. ledna 2012.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. prosince 2011.

Za Komisi

José Manuel BARROSO

předseda

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 282, 28.10.2011, s. 1.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 341, 22.12.2001, s. 29.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 318, 4.12.2009, s. 1.

## PŘÍLOHA

## „I. F

## CELNÍ KVÓTY PODLE PŘÍLOHY II DOHODY MEZI SPOLEČENSTVÍM A ŠVÝCARSKEM O OBCHODU SE ZEMĚDĚLSKÝMI PRODUKTY

Číslo kvóty	Kód KN	Popis	Celní sazba	Kvóta od 1. července do 30. června v tunách
09.4155	ex 0401 40	— o obsahu tuku převyšujícím 6 % hmotnostních, avšak nepřesahujícím 10 % hmotnostních	bez cla	2 000“
	ex 0401 50	— o obsahu tuku převyšujícím 10 % hmotnostních		
	0403 10	Jogurt		

**NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1314/2011****ze dne 13. prosince 2011,****kterým se zakazuje rybolov tresky obecné ve vodách Grónska oblastí NAFO 0 a 1 a ve vodách Grónska oblastí V a XIV plavidly plujícími pod vlajkou Německa**

EVROPSKÁ KOMISE,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

**Článek 1**s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 36 odst. 2 uvedeného nařízení,**Vyčerpání kvóty**

Rybolovná kvóta přidělená na rok 2011 členskému státu uvedenému v příloze tohoto nařízení pro populaci uvedenou ve zmíněné příloze se považuje za vyčerpanou od data stanoveného v uvedené příloze.

vzhledem k těmto důvodům:

**Článek 2**

- (1) Nařízením Rady (EU) č. 57/2011 ze dne 18. ledna 2011, kterým se pro rok 2011 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb platná ve vodách EU a pro plavidla EU v některých vodách mimo EU <sup>(2)</sup>, stanoví kvóty na rok 2011.
- (2) Podle informací, jež Komise obdržela, úlovky populace uvedené v příloze tohoto nařízení, které byly odloveny plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými, vyčerpaly kvótu přidělenou na rok 2011.
- (3) Rybolov uvedené populace je proto nutné zakázat,

**Zákazy**

Rybolov populace uvedené v příloze tohoto nařízení plavidly plujícími pod vlajkou členského státu uvedeného ve zmíněné příloze nebo plavidly v něm registrovanými se zakazuje od data stanoveného v uvedené příloze. Po tomto datu se zejména zakazuje úlovky z uvedené populace odlovené těmito plavidly uchovávat na palubě, přemísťovat, překládat nebo vykládat.

**Článek 3****Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 13. prosince 2011.

*Za Komisi,  
jménem předsedy,*

Lowri EVANS

*generální ředitelka pro námořní záležitosti a rybolov*<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 24, 27.1.2011, s. 1.

## PŘÍLOHA

Č.	84/T&Q
Členský stát	Německo
Populace	COD/N01514
Druh	Treska obecná ( <i>Gadus morhua</i> )
Oblast	Vody Grónska oblastí NAFO 0 a 1; vody Grónska oblastí V a XIV
Datum	26.11.2011

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1315/2011****ze dne 15. prosince 2011****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) <sup>(1)</sup>,s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že:

prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

**Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 16. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2011.

*Za Komisi,  
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.



## PŘÍLOHA

## Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kódy třetích zemí <sup>(1)</sup>	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	AL	64,0
	MA	67,8
	TN	85,7
	TR	96,0
	ZZ	78,4
0707 00 05	TR	111,3
	ZZ	111,3
0709 90 70	MA	39,9
	TR	132,6
	ZZ	86,3
0805 10 20	AR	27,1
	BR	41,5
	CL	30,5
	MA	56,3
	TR	53,2
	ZA	59,4
	ZZ	44,7
0805 20 10	MA	69,8
	TR	79,7
	ZZ	74,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	76,7
	TR	85,2
	ZZ	81,0
0805 50 10	AR	52,9
	TR	49,5
	ZZ	51,2
0808 10 80	CA	109,9
	CL	90,0
	US	121,4
	ZA	80,2
	ZZ	100,4
0808 20 50	CN	57,1
	ZZ	57,1

<sup>(1)</sup> Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1316/2011****ze dne 15. prosince 2011****o stanovení minimální celní sazby pro druhé dílčí nabídkové řízení v rámci nabídkového řízení zahájeného prováděcím nařízením (EU) č. 1239/2011**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 187 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcím nařízením Komise (EU) č. 1239/2011 <sup>(2)</sup> bylo zahájeno stálé nabídkové řízení na dovoz cukru kódu KN 1701 se sníženou celní sazbou na hospodářský rok 2011/12.
- (2) V souladu s článkem 6 prováděcího nařízení (EU) č. 1239/2011 Komise s ohledem na nabídky obdržené v rámci dílčího nabídkového řízení rozhodne o stanovení či nestanovení minimální celní sazby pro osmimístný kód KN.
- (3) Na základě nabídek obdržených v rámci druhého dílčího nabídkového řízení by měla být stanovena minimální celní sazba pro některé osmimístné kódy týkající se

cukru kódu KN 1701 a neměla by být stanovena žádná minimální celní sazba pro ostatní osmimístné kódy týkající se cukru kódu KN 1701.

- (4) Aby dostal trh rychlý signál a aby bylo zaručeno účinné řízení opatření, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (5) Řídící výbor pro společnou organizaci zemědělských trhů nezaujal stanovisko ve lhůtě stanovené jeho předsedou,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

V případě druhého dílčího nabídkového řízení v rámci nabídkového řízení zahájeného prováděcím nařízením (EU) č. 1239/2011, pro něž lhůta pro podávání nabídek uplynula dne 14. prosince 2011, byla nebo nebyla minimální celní sazba stanovena v souladu s přílohou tohoto nařízení pro osmimístné kódy týkající se cukru kódu KN 1701.

**Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2011.

Za Komisi,  
jménem předsedy,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 318, 1.12.2011, s. 4.

## PŘÍLOHA

## Minimální celní sazby

(v EUR/t)

Osmimístný kód KN	Minimální celní sazba
1	2
1701 11 10	263,50
1701 11 90	—
1701 12 10	X
1701 12 90	X
1701 91 00	X
1701 99 10	—
1701 99 90	X

(—) žádná minimální celní sazba nebyla stanovena (všechny nabídky byly zamítnuty)

(X) žádné nabídky

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1317/2011****ze dne 15. prosince 2011,****kterým se stanoví dovozní clo v odvětví obilovin platné ode dne 16. prosince 2011**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhů) <sup>(1)</sup>,s ohledem na nařízení Komise (EU) č. 642/2010 ze dne 20. července 2010, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o dovozní cla v odvětví obilovin <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 2 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 se dovozní clo za produkty kódů KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysoce jakostní pšenice obecná), 1002, ex 1005, jiná než hybridní osivo, a ex 1007, jiná než hybridy k setí, rovná intervenční ceně platné pro uvedené produkty při dovozu, zvýšené o 55 % a snížené o dovozní cenu CIF platnou pro dotyčnou zásilku. Uvedené clo však nesmí překročit celní sazbu společného celního sazebníku.

- (2) Podle čl. 136 odst. 2 nařízení (ES) č. 1234/2007 se pro účely výpočtu dovozního cla podle odstavce 1 uvedeného článku pro uvedené produkty pravidelně stanoví reprezentativní dovozní ceny CIF.

- (3) Podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010 je cenou pro výpočet dovozního cla produktů kódů KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (vysoce jakostní pšenice obecná), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 a 1007 00 90 denní reprezentativní dovozní cena CIF určená postupem podle článku 5 uvedeného nařízení.

- (4) Je třeba stanovit dovozní cla použitelná ode dne 16. prosince 2011 až do doby, kdy budou stanovena nová dovozní cla a vstoupí v platnost,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Počínaje dnem 16. prosince 2011 jsou dovozní cla v odvětví obilovin uvedená v čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 stanovena v příloze I tohoto nařízení na základě údajů uvedených v příloze II.

**Článek 2**

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 16. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2011.

Za Komisi,  
jménem předsedy,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 187, 21.7.2010, s. 5.

## PŘÍLOHA I

**Dovozní cla za produkty podle čl. 136 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 použitelná ode dne 16. prosince 2011**

Kód KN	Popis zboží	Dovozní clo <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	PŠENICE tvrdá vysoké jakosti	0,00
	střední jakosti	0,00
	nízké jakosti	0,00
1001 90 91	PŠENICE obecná, k setí	0,00
ex 1001 90 99	PŠENICE obecná vysoké jakosti, jiná než osivo	0,00
1002 00 00	ŽIT O	0,00
1005 10 90	KUKUŘICE, jiná než hybridní osivo	0,00
1005 90 00	KUKUŘICE, jiná než osivo <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	zrna ČIROKU, jiná než hybridy k setí	0,00

<sup>(1)</sup> Pro zboží, které je do Unie dopravováno přes Atlantický oceán nebo Suezským průplavem může podle čl. 2 odst. 4 nařízení (EU) č. 642/2010 dovozce získat snížení cla ve výši:

- 3 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází ve Středozemním moři nebo v Černém moři,
- 2 EUR/t, pokud se přístav vykládky nachází v Dánsku, Estonsku, Irsku, Litvě, Lotyšsku, Polsku, Finsku, Švédsku, Spojeném království nebo na atlantickém pobřeží Iberského poloostrova.

<sup>(2)</sup> Dovožci může být poskytnuto paušální snížení ve výši 24 EUR/t, pokud jsou splněny podmínky stanovené v čl. 3 nařízení (EU) č. 642/2010.

## PŘÍLOHA II

## Prvky výpočtu cel stanovených v příloze I

1.12.2011-14.12.2011

1. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010:

	(EUR/t)				
	Pšenice obecná <sup>(1)</sup>	Kukuřice	Pšenice tvrdá, vysoké jakosti	Pšenice tvrdá, střední jakosti <sup>(2)</sup>	Pšenice tvrdá, nízké jakosti <sup>(3)</sup>
Burza	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Kotace	242,03	175,28	—	—	—
Cena FOB USA	—	—	318,86	308,86	288,86
Prémie – Záliv	—	15,77	—	—	—
Prémie – Velká jezera	39,73	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Kladná premie 14 EUR/t zahrnuta (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).<sup>(2)</sup> Záporná premie 10 EUR/t (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).<sup>(3)</sup> Záporná premie 30 EUR/t (čl. 5 odst. 3 nařízení (EU) č. 642/2010).

2. Průměry za referenční období podle čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 642/2010:

Náklady za přepravu: Mexický záliv–Rotterdam:	19,41 EUR/t
Náklady za přepravu: Velká jezera–Rotterdam:	50,59 EUR/t

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1318/2011****ze dne 15. prosince 2011,****kterým se stanoví vývozní náhrady pro hovězí a telecí maso**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 164 odst. 2 a článek 170 ve spojení s článkem 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 162 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 může být rozdíl mezi cenami produktů uvedených v části XV přílohy I uvedeného nařízení na světovém trhu a jejich cenami na trhu Unie pokryt vývozní náhradou.
- (2) S ohledem na současnou situaci na trhu s hovězím a telecím masem je třeba stanovit vývozní náhrady v souladu s pravidly a kritérii stanovenými v člancích 162, 163, 164, 167, 168 a 169 nařízení (ES) č. 1234/2007.
- (3) Podle čl. 164 odst. 1 nařízení (ES) č. 1234/2007 se náhrady mohou lišit podle místa určení, zejména pokud je to nezbytné vzhledem k situaci na světovém trhu, konkrétním požadavkům některých trhů nebo závazkům vyplývajícím z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy.
- (4) Náhrady by se měly poskytovat jen pro produkty, jejichž volný pohyb v Unii je povolen a jež jsou opatřeny označením zdravotní nezávadnosti podle čl. 5 odst. 1 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu<sup>(2)</sup>. Tyto produkty musí rovněž splňovat požadavky stanovené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin<sup>(3)</sup> a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě<sup>(4)</sup>.

- (5) Podle čl. 7 odst. 2 třetího pododstavce nařízení Komise (ES) č. 1359/2007 ze dne 21. listopadu 2007, kterým se stanoví podmínky pro poskytování zvláštních vývozních náhrad pro některé druhy vykostěného hovězího masa<sup>(5)</sup>, se výše zvláštní náhrady snižuje, pokud množství vykostěného masa určené k vývozu nepředstavuje 95 % celkové hmotnosti vykostěných kusů, avšak činí alespoň 85 % celkové hmotnosti vykostěných kusů.
- (6) V současnosti použitelné vývozní náhrady byly stanoveny prováděcím nařízením Komise (EU) č. 945/2011<sup>(6)</sup>. Jelikož je třeba stanovit nové náhrady, mělo by být uvedené nařízení zrušeno.
- (7) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

1. Vývozní náhrady podle článku 164 nařízení (ES) č. 1234/2007 se poskytují pro produkty a v částkách, které jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení za podmínek stanovených v odstavci 2 tohoto článku.

2. Produkty způsobitelné pro náhradu podle odstavce 1 musí splňovat příslušné požadavky nařízení (ES) č. 852/2004 a (ES) č. 853/2004, zejména pokud jde o přípravu ve schváleném zařízení a o dodržení požadavků na označení zdravotní nezávadnosti, které jsou stanoveny v příloze I oddílu I kapitole III nařízení (ES) č. 854/2004.

**Článek 2**

V případě uvedeném v čl. 7 odst. 2 třetím pododstavci nařízení (ES) č. 1359/2007 se výše náhrady pro produkty kódu 0201 30 00 9100 snižuje o 3,5 EUR/100 kg.

**Článek 3**

Prováděcí nařízení (EU) č. 945/2011 se zrušuje.

(1) Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

(2) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

(3) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 1.

(4) Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

(5) Úř. věst. L 304, 22.11.2007, s. 21.

(6) Úř. věst. L 246, 23.9.2011, s. 20.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 16. prosince 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2011.

*Za Komisi,  
jménem předsedy,*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*

---



## PŘÍLOHA

## Vývozní náhrady pro hovězí a telecí maso použitelné ode dne 16. prosince 2011

Kód výrobků	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg živé hmotnosti	12,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg živé hmotnosti	12,9
0201 10 00 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	18,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	10,8
0201 10 00 9130 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	24,4
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	14,4
0201 20 20 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	24,4
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	14,4
0201 20 30 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	18,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	10,8
0201 20 50 9110 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	30,5
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	17,9
0201 20 50 9130 <sup>(1)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	18,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	10,8
0201 30 00 9050	US <sup>(3)</sup>	EUR/100 kg čisté hmotnosti	3,3
	CA <sup>(4)</sup>	EUR/100 kg čisté hmotnosti	3,3
0201 30 00 9060 <sup>(6)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	11,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	3,8
0201 30 00 9100 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	B04	EUR/100 kg čisté hmotnosti	42,4
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	24,9
	EG	EUR/100 kg čisté hmotnosti	51,7
0201 30 00 9120 <sup>(2)</sup> <sup>(6)</sup>	B04	EUR/100 kg čisté hmotnosti	25,4
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	15,0
	EG	EUR/100 kg čisté hmotnosti	31,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	8,1
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	2,7
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	8,1
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	2,7
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	8,1
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	2,7
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	8,1
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	2,7
0202 30 90 9100	US <sup>(3)</sup>	EUR/100 kg čisté hmotnosti	3,3
	CA <sup>(4)</sup>	EUR/100 kg čisté hmotnosti	3,3

Kód výrobků	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0202 30 90 9200 <sup>(6)</sup>	B02	EUR/100 kg čisté hmotnosti	11,3
	B03	EUR/100 kg čisté hmotnosti	3,8
1602 50 31 9125 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	11,6
1602 50 31 9325 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	10,3
1602 50 95 9125 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	11,6
1602 50 95 9325 <sup>(5)</sup>	B00	EUR/100 kg čisté hmotnosti	10,3

POZN.: Kódy produktů a kódy místa určení řady „A“ jsou stanoveny v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

Kódy míst určení jsou stanoveny v nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19).

Ostatní místa určení jsou stanovena takto:

B00: všechna místa určení (třetí země, ostatní území, zásobování plavidel a letadel a místa určení považovaná za vývoz ze Unie).  
B02: B04 a místa určení EG.

B03: Albánie, Chorvatsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Kosova (\*), Černá Hora, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, obchody a zásobovací sklady (místa určení uvedená v člancích 33 a 42 a popřípadě v článku 41 nařízení Komise (ES) č. 612/2009 (Úř. věst. L 186, 17.7.2009, s. 1)).

B04: Turecko, Ukrajina, Bělorusko, Moldavsko, Rusko, Gruzie, Arménie, Ázerbájdžán, Kazachstán, Turkmenistán, Uzbekistán, Tádžikistán, Kyrgyzstán, Maroko, Alžírsko, Tunisko, Libye, Libanon, Sýrie, Irák, Írán, Izrael, západní břeh Jordánu a pásmo Gazy, Jordánsko, Saudská Arábie, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Spojené arabské emiráty, Omán, Jemen, Pákistán, Srí Lanka, Myanmar (Barma), Thajsko, Vietnam, Indonésie, Filipíny, Čína, Severní Korea, Hongkong, Súdán, Mauretánie, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Kapverdy, Senegal, Gambie, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Libérie, Pobřeží slonoviny, Ghana, Togo, Benin, Nigérie, Kamerun, Středoafriická republika, Rovnicková Guinea, Svätý Tomáš a Princův ostrov, Gabon, Kongo (Konzská republika), Kongo (Konzská demokratická republika), Rwanda, Burundi, Svätá Helena a závislá území, Angola, Etiopie, Eritrea, Džibuti, Somálsko, Uganda, Tanzanie, Seychely a závislá území, Britské indickooceánské území, Mosambik, Mauricius, Komory, Mayotte, Zambie, Malawi, Jižní Afrika, Lesotho.

(\* Podle definice usnesení Rady bezpečnosti Organizace spojených národů č. 1244 ze dne 10. června 1999.

<sup>(1)</sup> Zařazení do této podpoložky je podmíněno předložením osvědčení uvedeného v příloze nařízení Komise (ES) č. 433/2007 (Úř. věst. L 104, 21.4.2007, s. 3).

<sup>(2)</sup> Náhrada je poskytnuta na základě splnění podmínek uvedených v nařízení Komise (ES) č. 1359/2007 (Úř. věst. L 304, 22.11.2007, s. 21) a případně v nařízení Komise (ES) č. 1741/2006 (Úř. věst. L 329, 25.11.2006, s. 7).

<sup>(3)</sup> Provedeno za podmínek stanovených v nařízení Komise (ES) č. 1643/2006 (Úř. věst. L 308, 8.11.2006, s. 7).

<sup>(4)</sup> Provedeno za podmínek stanovených v nařízení Komise (ES) č. 1041/2008 (Úř. věst. L 281, 24.10.2008, s. 3).

<sup>(5)</sup> Poskytnutí náhrady je podmíněno dodržením podmínek podle nařízení Komise (ES) č. 1731/2006 (Úř. věst. L 325, 24.11.2006, s. 12).

<sup>(6)</sup> Obsah libového hovězího masa s vyloučením tuku se určí analýzou popsanou v příloze nařízení Komise (EHS) č. 2429/86 (Úř. věst. L 210, 1.8.1986, s. 39).

Výraz „průměrný obsah“ se vztahuje k množství vzorku podle čl. 2 odst. 1 nařízení Komise (ES) č. 765/2002 (Úř. věst. L 117, 4.5.2002, s. 6). Vzorek musí být odebrán z té části záсылky, která představuje nejvyšší riziko.

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1319/2011****ze dne 15. prosince 2011,****kterým se stanoví reprezentativní ceny v odvětví drůbežního masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty (jednotné nařízení o společné organizaci trhu) <sup>(1)</sup>, a zejména na článek 143 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 614/2009 ze dne 7. července 2009 o společném obchodním režimu pro vaječný albumin a mléčný albumin <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 3 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 1484/95 <sup>(3)</sup> stanovilo prováděcí pravidla k režimu dodatečných dovozních cel a určilo reprezentativní ceny v odvětví drůbežního masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin.
- (2) Z pravidelné kontroly údajů, na jejichž základě se stanoví reprezentativní ceny produktů v odvětví drůbežního masa

a vajec, jakož i reprezentativní ceny vaječného albuminu, vyplývá nutnost změnit reprezentativní ceny pro dovozy některých produktů s přihlédnutím k cenovým rozdílům podle původu. Je tedy třeba zveřejnit reprezentativní ceny těchto produktů.

- (3) Vzhledem k situaci na trhu je nezbytné provést tuto změnu co nejdříve.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Příloha I nařízení (ES) č. 1484/95 se nahrazuje přílohou tohoto nařízení.

**Článek 2**Toto nařízení vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 15. prosince 2011.

*Za Komisi,  
jménem předsedy,*José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova*<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 181, 14.7.2009, s. 8.<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 145, 29.6.1995, s. 47.

## PŘÍLOHA

k nařízení Komise ze dne 15. prosince 2011, kterým se stanoví reprezentativní ceny v odvětví drůbežního masa a vajec, jakož i pro vaječný albumin, a kterým se mění nařízení (ES) č. 1484/95

## „PŘÍLOHA I

Kód KN	Popis	Reprezentativní cena (EUR/100 kg)	Jistota podle čl. 3 odst. 3 (EUR/100 kg)	Původ <sup>(1)</sup>
0207 12 10	70 % kuřata – oškubaná, vykuchaná, bez hlavy a běháků, bez krku, srdce, jater a volete, zmrazená	109,5	0	AR
		128,7	0	BR
0207 12 90	65 % kuřata – oškubaná, vykuchaná, bez hlavy a běháků, bez krku, srdce, jater a volete, zmrazená	125,3	0	AR
		143,2	0	BR
0207 14 10	Dělené maso z drůbeže druhu kur domácí, zmrazené	272,5	8	AR
		227,0	22	BR
		321,6	0	CL
0207 14 50	Kuřecí prsa, zmrazená	222,0	0	BR
0207 14 60	Kuřecí stehna, zmrazená	249,8	0	BR
0207 25 10	80 % krůty – oškubané, vykuchané, bez hlavy a běháků, s krkem, srdcem, játry a voletem, zmrazené	223,5	0	BR
0207 27 10	Dělené maso z krocánů a krůt, zmrazené	355,4	0	BR
		407,5	0	CL
0408 11 80	Žloutky	303,9	2	AR
0408 91 80	Vejce bez skořápky, sušená	313,9	0	AR
1602 32 11	Tepelně neupravené přípravky z drůbeže druhu kur domácí	296,2	0	BR
		373,4	0	CL
3502 11 90	Vaječný albumin, sušený	498,7	0	AR

(1) Klasifikace zemí stanovena nařízením Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

# ROZHODNUTÍ

## ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 13. prosince 2011

### o plném uplatňování ustanovení schengenského *acquis* v Lichtenštejském knížectví

(2011/842/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Protokol mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejským knížectvím o přistoupení Lichtenštejského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 10 odst. 1 tohoto protokolu,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podle čl. 10 odst. 1 protokolu jsou ustanovení schengenského *acquis* uplatňována Lichtenštejským knížectvím pouze na základě rozhodnutí Rady vydaného za tímto účelem a poté, co Rada ověřila, že Lichtenštejské knížectví splnilo nezbytné podmínky pro uplatňování tohoto *acquis*.
- (2) Rada ověřila, že Lichtenštejské knížectví splnilo podmínky pro uplatňování příslušné části schengenského *acquis* týkající se ochrany údajů, a svým rozhodnutím 2011/352/EU <sup>(2)</sup> stanovila, že ustanovení schengenského *acquis* týkající se Schengenského informačního systému jsou pro Lichtenštejské knížectví použitelná ode dne 9. června 2011.
- (3) Rada ověřila v souladu s platnými postupy schengenského hodnocení, jak je stanoví rozhodnutí výkonného výboru ze dne 16. září 1998, kterým se zřizuje Stálý výbor pro hodnocení a provádění Schengenu (SCH/Com-ex (98) 26 def.) <sup>(3)</sup>, zda byly v Lichtenštejském knížectví splněny nezbytné podmínky pro uplatňování schengenského *acquis* ve všech dalších oblastech tohoto *acquis*.

(4) Rada dne 13. prosince 2011 dospěla k závěru, že Lichtenštejské knížectví podmínky ve všech uvedených oblastech splnilo.

(5) Je možné stanovit termín pro plné uplatňování schengenského *acquis* Lichtenštejským knížectvím, tedy konkrétní datum, od něž by měly být zrušeny kontroly osob na vnitřních hranicích s Lichtenštejským knížectvím.

(6) K tomuto datu by měla být zrušena omezení pro použití Schengenského informačního systému stanovená v rozhodnutí Rady 2011/352/EU.

(7) V souladu s článkem 15 Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku <sup>(4)</sup> a článkem 8 Protokolu mezi Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejským knížectvím o přistoupení Lichtenštejského knížectví k Dohodě mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o kritériích a mechanismech určení státu příslušného pro posuzování žádosti o azyl podané v některém z členských států nebo ve Švýcarsku <sup>(5)</sup>, je posledně uvedená dohoda prováděna od 7. března 2011.

(8) Dohoda mezi Lichtenštejským knížectvím a Dánským královstvím o provádění, uplatňování a rozvoji ustanovení schengenského *acquis*, která spadají pod hlavu V Smlouvy o fungování Evropské unie, podepsaná v Bruselu dne 18. března 2011, stanoví, že se tato ustanovení v Lichtenštejském knížectví použijí od stejného dne jako ustanovení uvedená v článku 2 protokolu.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 84.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 239, 22.9.2000, s. 138.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 5.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 39.

- (9) V souladu s čl. 15 odst. 1 druhým pododstavcem Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* <sup>(1)</sup> a jako výsledek částečného uplatňování schengenského *acquis* Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku stanoveného v rozhodnutí Rady 2004/926/ES ze dne 22. prosince 2004 o uvedení v platnost částí schengenského *acquis* pro Spojené království Velké Británie a Severního Irsku <sup>(2)</sup>, a zejména s čl. 1 prvním pododstavcem tohoto rozhodnutí, by se měla ve vztazích Lichtenštejnského knížectví se Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku použít pouze část ustanovení schengenského *acquis* použitelná v Lichtenštejnském knížectví v rámci vztahů s členskými státy, které schengenské *acquis* uplatňují v plném rozsahu.
- (10) V souladu s čl. 15 odst. 1 třetím pododstavcem Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* a jako výsledek částečného uplatňování schengenského *acquis* v Kyprské republice na základě čl. 3 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2003 a v Bulharské republice a Rumunsku na základě čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2005, by pro Lichtenštejnské knížectví v rámci jeho vztahů s uvedenými členskými státy měla být použitelná pouze část ustanovení schengenského *acquis* použitelná rovněž v těchto členských státech,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

1. Všechna ustanovení uvedená v přílohách A a B Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*, všechna ustanovení uvedená v příloze protokolu k uvedené dohodě a jakýkoli akt navazující na jedno nebo více těchto ustanovení se použijí pro

Lichtenštejnské knížectví v rámci jeho vztahů s Belgickým královstvím, Českou republikou, Dánským královstvím, Spolkovou republikou Německo, Estonskou republikou, Řeckou republikou, Španělským královstvím, Francouzskou republikou, Italskou republikou, Lotyšskou republikou, Litevskou republikou, Lucemburským velkovévodstvím, Maďarskem, Maltou, Nizozemským královstvím, Rakouskou republikou, Polskou republikou, Portugalskou republikou, Republikou Slovinsko, Slovenskou republikou, Finskou republikou a Švédským královstvím ode dne 19. prosince 2011.

Veškerá omezení týkající se použití Schengenského informačního systému členskými státy uvedenými v prvním pododstavci se zrušují k témuž dni.

2. Ustanovení schengenského *acquis* uvedená v platnost pro Spojené království Velké Británie a Severního Irsku na základě článku 1 rozhodnutí 2004/926/ES a jakýkoli akt navazující na jedno nebo více těchto ustanovení se pro Lichtenštejnské knížectví v rámci jeho vztahů se Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irsku použijí ode dne 19. prosince 2011.

3. Ustanovení schengenského *acquis* uplatňovaná v Kyprské republice na základě čl. 3 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2003 a v Bulharské republice a Rumunsku na základě čl. 4 odst. 1 aktu o přistoupení z roku 2005 a jakýkoli akt navazující na jedno nebo více těchto ustanovení se v Lichtenštejnském knížectví v rámci jeho vztahů s Kyprskou republikou, Bulharskou republikou a Rumunskem použijí ode dne 19. prosince 2011.

#### Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 13. prosince 2011.

Za Radu  
předseda  
M. CICHOCKI

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 395, 31.12.2004, s. 70.

## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 13. prosince 2011

## o finančním příspěvku Unie na národní program Španělského království v roce 2011 pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu

(oznámeno pod číslem K(2011) 9318)

(Pouze španělské znění je závazné)

(2011/843/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

tové výhledy členských států podle článku 4 nařízení (ES) č. 1078/2008 a zohlednila přitom schválený národní program.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 861/2006 ze dne 22. května 2006, kterým se stanoví finanční opatření Společenství pro provádění společné rybářské politiky a pro oblast mořského práva<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 24 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení (ES) č. 861/2006 stanoví podmínky pro získání finančního příspěvku Evropské unie na výdaje vynaložené členskými státy na jejich národní programy shromažďování a správy údajů.

(2) Uvedené programy mají být vypracovány podle nařízení Rady (ES) č. 199/2008 ze dne 25. února 2008 o vytvoření rámce Společenství pro shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu a pro podporu vědeckého poradenství pro společnou rybářskou politiku<sup>(2)</sup> a nařízení Komise (ES) č. 665/2008 ze dne 14. července 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 199/2008<sup>(3)</sup>.

(3) Španělské království předložilo v souladu s čl. 4 odst. 4 a 5 nařízení č. 199/2008 národní program na léta 2011–2013. Uvedený program byl schválen v roce 2011 v souladu s čl. 6 odst. 3 nařízení (ES) č. 199/2008.

(4) Členský stát předložil roční rozpočtový výhled na období 2011–2013 podle článku 2 nařízení Komise (ES) č. 1078/2008 ze dne 3. listopadu 2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 861/2006, pokud jde o výdaje vzniklé členskými státy při shromažďování a správě základních údajů v odvětví rybolovu<sup>(4)</sup>. Komise vyhodnotila roční rozpoč-

(5) Článek 5 nařízení (ES) č. 1078/2008 stanoví, že Komise má schválit roční rozpočtový výhled a rozhodnout o ročním finančním příspěvku Unie na každý národní program postupem podle článku 24 nařízení (ES) č. 861/2006 a na základě výsledku hodnocení ročních rozpočtových výhledů podle článku 4 nařízení (ES) č. 1078/2008.

(6) Ustanovení čl. 24 odst. 3 písm. b) nařízení (ES) č. 861/2006 uvádí, že Komise má rozhodnutím stanovit sazbu finančního příspěvku. Článek 16 uvedeného nařízení stanoví, že finanční opatření Unie v oblasti shromažďování základních údajů nemají přesáhnout 50 % nákladů vynaložených členskými státy při provádění programu shromažďování, správy a využívání údajů v odvětví rybolovu.

(7) Toto rozhodnutí představuje rozhodnutí o financování ve smyslu čl. 75 odst. 2 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>(5)</sup>.

(8) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Maximální celková částka finančního příspěvku Unie, jež má být poskytnuta Španělskému království na shromažďování, správu a využívání údajů v odvětví rybolovu na rok 2011, a sazba finančního příspěvku Unie jsou stanoveny v příloze.

(1) Úř. věst. L 160, 14.6.2006, s. 1.

(2) Úř. věst. L 60, 5.3.2008, s. 1.

(3) Úř. věst. L 186, 15.7.2008, s. 3.

(4) Úř. věst. L 295, 4.11.2008, s. 24.

(5) Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

## Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Španělskému království.

V Bruselu dne 13. prosince 2011.

Za Komisi  
Maria DAMANAKI  
členka Komise

## PŘÍLOHA

**NÁRODNÍ PROGRAM 2011–2013**  
**ZPŮSOBILÉ VÝDAJE A MAXIMÁLNÍ ČÁSTKA PŘÍSPĚVKU UNIE NA ROK 2011**

(v EUR)

Členský stát	Způsobilé výdaje	Maximální příspěvek Unie (50 % sazba)
Španělské království	16 043 361,16	8 021 680,58
<b>CELKEM</b>	16 043 361,16	8 021 680,58



## PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 14. prosince 2011,

kterým se mění rozhodnutí 2006/415/ES o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 u drůbeže ve Společenství

(oznámeno pod číslem K(2011) 9169)

(Text s významem pro EHP)

(2011/844/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 9 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na směrnici Rady 90/425/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních a zootechnických kontrolách v obchodu s některými živými zvířaty a produkty uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu <sup>(2)</sup>, a zejména na čl. 10 odst. 4 uvedené směrnice,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 998/2003 ze dne 26. května 2003 o veterinárních podmínkách pro neobchodní přesuny zvířat v zájmovém chovu a o změně směrnice Rady 92/65/EHS <sup>(3)</sup>, a zejména na článek 18 uvedeného nařízení,

s ohledem na směrnici Rady 2005/94/ES ze dne 20. prosince 2005 o opatřeních Společenství pro tlumení influenzy ptáků a o zrušení směrnice 92/40/EHS <sup>(4)</sup>, a zejména na čl. 63 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 2006/415/ES ze dne 14. června 2006 o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 u drůbeže ve Společenství a o zrušení rozhodnutí 2006/135/ES <sup>(5)</sup> stanoví některá ochranná opatření, která mají být použita v případě vzniku ohniska této nákazy, včetně vymezení oblastí A a B v návaznosti na podezření na ohnisko nebo na potvrzení ohniska této nákazy. Tyto oblasti jsou uvedeny v příloze rozhodnutí 2006/415/ES. Uvedené rozhodnutí se použije do dne 31. prosince 2011.

(2) V Unii vznikla naposledy ohniska vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 u drůbeže v březnu 2010 v Rumunsku a virus byl zjištěn v dubnu 2010

u volně žijícího ptactva v Bulharsku. Podle dostupných informací v současnosti v Unii ohniska uvedené nákazy nejsou. Je proto namístě vyjmout Rumunsko ze seznamu uvedeného v příloze rozhodnutí 2006/415/ES.

- (3) Opatření stanovená v rozhodnutí 2006/415/ES prokázala, že jsou velmi účinná, a zveřejnění oblastí, u nichž se příslušný orgán rozhodl zavést určitá omezení, v Úředním věstníku Evropské unie zvýšilo transparentnost a posílilo důvěru v přijatá opatření u nezasažených členských států a třetích zemí.
- (4) Vysoce patogenní influenza ptáků podtypu H5N1 se kromě toho stále vyskytuje v několika třetích zemích, a proto je i nadále hrozbou pro zdraví zvířat a lidí v Unii. Je proto třeba platnost rozhodnutí 2006/415/ES prodloužit.
- (5) V září 2011 bylo zahájeno externí hodnocení sítě Unie pro reakci na mimořádné události. Cílem hodnocení je posoudit účinnost této sítě. Uvedené hodnocení by mělo být dokončeno do srpna 2012. Výsledky tohoto hodnocení budou vzaty v úvahu při případném přezkumu opatření stanovených v rozhodnutí 2006/415/ES.
- (6) Rozhodnutí 2006/415/ES by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (7) Opatření stanovená tímto rozhodnutím jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## Článek 1

Rozhodnutí 2006/415/ES se mění takto:

1. V článku 12 se datum „31. prosince 2011“ nahrazuje datem „31. prosince 2013“.
2. V příloze se zrušují údaje pro Rumunsko.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 29.

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 146, 13.6.2003, s. 1.

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 10, 14.1.2006, s. 16.

<sup>(5)</sup> Úř. věst. L 164, 16.6.2006, s. 51.

*Článek 2*

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 14. prosince 2011.

*Za Komisi*  
John DALLI  
*člen Komise*

---

2011/844/EU:

- ★ **Prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 14. prosince 2011, kterým se mění rozhodnutí 2006/415/ES o některých ochranných opatřeních týkajících se vysoce patogenní influenzy ptáků podtypu H5N1 u drůbeže ve Společenství (oznámeno pod číslem K(2011) 9169) <sup>(1)</sup> . . . . . 31**



---

<sup>(1)</sup> Text s významem pro EHP

## CENY PŘEDPLATNÉHO NA ROK 2011 (bez DPH, včetně poštovního za obvyklou zásilku)

Úřední věstník EU, řady L + C, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	1 100 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, tištěné vydání + roční DVD	22 úředních jazyků EU	1 200 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada L, pouze tištěné vydání	22 úředních jazyků EU	770 EUR ročně
Úřední věstník EU, řady L + C, měsíční DVD (souhrnný)	22 úředních jazyků EU	400 EUR ročně
Dodatek k Úřednímu věstníku (řada S), DVD, jedno vydání týdně	mnohojazyčné: 23 úředních jazyků EU	300 EUR ročně
Úřední věstník EU, řada C – Výběrová řízení	jazyky, kterých se týká výběrové řízení	50 EUR ročně

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, který vychází v úředních jazycích Evropské unie, je k dispozici ve 22 jazykových verzích. Zahrnuje řady L (Právní předpisy) a C (Informace a oznámení).

Každá jazyková verze má samostatné předplatné.

V souladu s nařízením Rady (ES) č. 920/2005, zveřejněným v Úředním věstníku L 156 ze dne 18. června 2005, které stanoví, že orgány Evropské unie nejsou dočasně vázány povinností sepsat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce, je Úřední věstník vydávaný v irském jazyce prodáván zvlášť.

Předplatné dodatku k Úřednímu věstníku (řada S – Dodatek k *Úřednímu věstníku Evropské unie*) zahrnuje znění ve všech 23 úředních jazycích na jednom mnohojazyčném DVD.

Předplatné *Úředního věstníku Evropské unie* opravňuje na požádání k obdržení různých příloh Úředního věstníku. Předplatitelé jsou na vydávání příloh upozorňováni prostřednictvím „oznámení čtenářům“ zveřejňovaného v *Úředním věstníku Evropské unie*.

### Prodej a předplatné

Předplatné různých placených periodik, jako například předplatné *Úředního věstníku Evropské unie*, lze získat u našich distributorů. Seznam distributorů se nachází na této internetové adrese:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_cs.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_cs.htm)

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>

